

نام و نام خانوادگی:
 مقطع و رشته: دوازدهم ریاضی و تجربی
 نام پدر:
 شماره داوطلب:
 تعداد صفحه سؤال: ۳ صفحه

جمهوری اسلامی ایران
 اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران
 اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۴ تهران
 دبیرستان غیردولتی دخترانه سرای دانش واحد رسالت
 آزمون پایان ترم نوبت اول سال تحصیلی ۹۹-۱۳۹۸

نام درس: عربی (۳)
 نام دبیر: صدیقه اختری
 ساعت امتحان: ۰۸ : ۰۰ صبح / عصر
 مدت امتحان: ۶۰ دقیقه

نمره به عدد:	نمره به حروف:		محل مهر و امضاء مدیر
	نام دبیر:	تاریخ و امضاء:	
نمره به عدد:	نمره به حروف:	تاریخ و امضاء:	نام دبیر:
سؤالات	نمره به عدد:	نمره به حروف:	نام دبیر:
۱	۴/۵	لترجمه. (ترجمه ها در پشت برگه سوالات نوشته شود). (۱) إِنَّ الصَّنَمَ لَا يَتَكَلَّمُ؛ إِنَّمَا يَقْصِدُ إِبْرَاهِيمُ الْإِسْتِهْزَاءَ بِأَصْنَامِنَا. (۲) نَظَرَ «عَارِفٌ» إِلَى وَالِدَيْهِ، فَرَأَى دُمُوعَهُمَا تَتَسَاقَطُ مِنْ أَعْيُنِهِمَا. (۳) الْأَصْنَامُ تَمَائِيلُ مِنْ حَجَرٍ أَوْ خَشَبٍ أَوْ حَدِيدٍ يُعْبَدُ مِنْ دُونِ اللَّهِ. (۴) حِينَمَا يَحْتَاجُ جِهَازٌ أَوْ آلَةٌ أَوْ أَيُّ آدَاةٍ إِلَى التَّصْلِيحِ، تَقُولُ هَذَا الْجِهَازُ مُعْطَلٌ. (۵) سَمَكَةُ السَّهْمِ تُطْلِقُ قَطَارَاتِ الْمَاءِ مُتَتَالِيَةً مِنْ فَمِهَا إِلَى الْهَوَاءِ بِقُوَّةٍ تُشْبِهُ إِطْلَاقَ السَّهْمِ. (۶) وَ اَمْلَأِ الصَّدْرَ إِشْرَاحاً وَ الدُّنْيَا سَلاماً شامِلاً كُلَّ الْجِهَاتِ.	
۲	۰/۵	لانتخب الترجمة الصحيحة: الف) تُحِبُّ أَنْ تَأْكُلَ الْفَرَايِسَ الْحَيَّةَ. دوست دارد که شکارهای زنده را بخورد. ○ ب) يُذَكِّرُ اسْمُ اللَّهِ قَبْلَ أَكْلِ الطَّعَامِ. دوست می دارد که شکار را زنده، بخورد. ○ نام خدا را قبل از خوردن غذا یاد می کند. ○ نام خدا قبل از خوردن غذا یاد می شود. ○	
۳	۱	أَكْمِلِ الْفَرَاغَ فِي التَّرْجُمَةِ: الف) خَلَقَ اللَّهُ الْإِنْسَانَ مِنْ طِينَةٍ وَ لَيْسَ الْإِنْسَانُ سِوَى لَحْمٍ وَ عَظْمٍ وَ عَصَبٍ. خداوند انسان را از و انسان چیزی جز گوشت و و پی نیست. ب) حِينَ رَأَيْتُ هَذَا الْمَشْهَدَ، تَذَكَّرْتُ الْأَمَاكِنَ الْمُقَدَّسَةَ. زمانی که این را دیدم، اماکن مقدس را	
۴	۱	ترجم الكلمات التي أُشيرَ إليه بِخَطِّ: الف) حَدَّثَنَا الشَّرَافُ الْكَرِيمُ عَنْ صِرَاعِ الْأَنْبِيَاءِ مَعَ الْكَافِرِينَ. ب) لَجَأَ النَّبِيُّ (ص) إِلَى غَارِ ثَوْرٍ. ج) اللَّهُمَّ أَعِنِّي فِي دُرُوسِي. د) صَدِيقِي مُصْلِحُ السَّيَّارَاتِ.	
۵	۰/۵	أَكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَرَادِفَتَيْنِ وَ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ: أَعَانَ / أَحْضَرَ / عَافِيَةً / بَسَمَةً / جَاءَ يَ / أَحَبَّ / صِرَاعَ / دَاءَ / سَارَ = ≠	
۶	۰/۵	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى: الفریق ○ الحافلة ○ المتفرج ○ اللعب ○ ب) أَكْتُبِ الْجَمْعَ لِكَلِمَةِ « الْفَأْس »:	
۷	۰/۵	أَكْتُبْ تَرْجُمَةً هَذِهِ الْعِبَارَةِ حَسَبَ لَاءِ التَّافِيَةِ لِلْجِنْسِ: لَا عَلِمَ لَنَا إِلَّا مَا عَلَّمْتَنَا.	

٨	ترجم إلى الفارسية بالنسبة إلى حروف المشبهة بالفعل. (الف) قرأنا في التاريخ أن الخرافات ازدادت على مر العصور ولكن الناس لم يتركوا سدى. (ب) ليتهم يفهمون أن أكثر المفاسد في الغضب.	١/٥
٩	ترجم إلى الفارسية حول الحال: (الف) شاهدت التلميذين بين الشجرتين جالسين. (ب) تدافع سمكة « الثيلابيا » عن صغارها وهي تسير معها.	١
١٠	ترجم الأفعال المشار إليها بخط: (الف) الإنسان كان قد اكتشف الآثار القديمة. (.....) (ب) قد أدت فريضة الحج في السنة الماضية. (.....) (ج) القوم كانوا يتهايمسون. (.....) (د) من زار هاتين المدينتين المقدستين، إشتاق مرة أخرى لزيارتهما. (.....) (هـ) جعل هذا اليوم سعيداً لنا. (.....) (و) «المنصور» لم يشتغل في المزرعة. (.....) (ز) إرحموا الناس حتى يرحمكم الله. (.....) (.....)	٢
١١	اكتب نوع الافعال التي أشير إليها بخط: رجاء تذكروا أيام دراستي معكم. هذا يوم البعث ولكنكم كنتم لا تعلمون. قد غفرنا الله يوم عيد الأضحى. قال المعلم: لا تمتنعوا عن مطالعة دروسكم.	١
١٢	عني « لا » التافية للجنس : ١- ربي ما عندي معبود سواك فلا أتوكل إلا عليك. ○ ٢- لا يحزنك قولهم فإن العزة لله جميعاً. ○ ٣- أعلم يا ولدي لا فائدة في علم لا يستفاد منه. ○ ٤- الفخر للعلم و الحياء و الأدب لا التسب. ○	٠/٥
١٣	بين المحل الإعرابي للكلمات التي تحتها خط : أ أنت فعلت هذا بالهتنا يا إبراهيم . علق إبراهيم الفأس على كتيف أصغر الأصنام. أشاهد امرأة وهي جالسة بين الشجرتين . كل طعام لا يذكر اسم الله عليه فإننا هو داء . شاهد جماعة من المسافرين واقفين أمام المسجد.	٢
١٤	عني ما طلب منك و ترجم اسم المفعول و اسم المكان: هواة أسماك الزينة معجبون بهذه السمكة و لكن تغذيتها صعبة عليهم. جلس أعضاء الأسرة أمام التلفاز، يشاهدون الحجاج في المطار وهم يركبون الطائرة. أنا قرأت في كتاب التربية الدينية أن أولى آيات القرآن نزلت على النبي في غار حراء. إسم الفاعل: إسم المفعول و ترجمه: إسم التفضيل: إسم المكان و ترجمه:	١/٥

١٥	اِنتْخِبْ لِلْفَرَاغِ كَلِمَةً مُنَاسِبَةً: (الف) هُوَ أَنْ يُكَلِّمَ النَّاسَ بِصَوْتٍ خَفِيفٍ. (الشَّعَائِرُ - التَّهَامُسُ - الجَوَار) (ب) التَّارِكُ لِلْبَاطِلِ وَ الْمَتَابِلُ إِلَى الدِّينِ الْحَقِّ: (آلِهَةٌ - الْكَافِرُ - الْحَنِيفُ) (ج) أَعْلَى مَكَانٍ فِي الْجَبَلِ. (الْقِمَّةُ - الْحَقْلُ - الْعَالِي) (د) الْوَجَعُ، الَّذِي يُؤْذِي الْإِنْسَانَ فِي عُضْوٍ مِنْ أَعْضَاءِ جِسْمِهِ: (الْأَلَمُ - الرَّجُلُ - الْبَنَاءُ)	١
١٦	اِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَّ وَ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ. «سَمَكَةُ السَّهْمِ تُطْلِقُ قَطْرَاتِ الْمَاءِ مُتَتَالِيَةً مِنْ فَمِهَا إِلَى سَطْحِ الْمَاءِ لِتُصَيِّدَ الْحَشْرَاتِ مِنْ فَوْقِ الْمَاءِ وَ عِنْدَمَا تَسْقُطُ الْحَشْرَةُ عَلَى سَطْحِ الْمَاءِ تَبْلُغُهَا حَيَّةٌ. إِنَّهَا تُحِبُّ أَنْ تَأْكُلَ الْفَرَائِسَ الْحَيَّةَ، لِهَذَا تَغْذِيَةُ هَذِهِ الْأَسْبَاقِ الزَّيْنَةُ صَعْبَةٌ.» (الف) عَيِّنِ الصَّحِيحَ أَوْ الْخَطَأَ مِنْ هَذَيْنِ الْجُمْلَتَيْنِ. ١- تَغْذِيَةُ سَمَكَةِ السَّهْمِ صَعْبَةٌ لِأَنَّهَا تَأْكُلُ الْحَشْرَاتِ الْمَيِّتَةَ. () ٢ - هَذِهِ السَّمَكَةُ تُطْلِقُ قَطْرَاتِ الْمَاءِ وَاحِدًا ثُمَّ وَاحِدًا إِلَى سَطْحِ الْمَاءِ. () (ب) مَتَى تَبْلُغُ صَيْدَهَا؟	١
صفحة ٣ از ٣		

جمع بارم : ٢٠ نمره



اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران
اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۴ تهران
دبیرستان غیر دولتی دخترانه سرای دانش واحد رسالت
کلید سؤالات پایان ترم نوبت اول سال تحصیلی ۹۸-۹۹

ناهم درس: عربی (۳)
ناهم دبیر: صدیقه افتری
ساعت امتحان: ۰۸:۰۰ صبح / عصر
مدت امتحان: ۶۰ دقیقه

ردیف	راهنمای تصحیح	محل مهر یا امضاء مدیر
۱	۱- بت سخن نمی گوید، ابراهیم فقط می خواهد بت هایمان را مسخره کند. ۲- عارف به پدر و مادرش نگاه کرد. سپس اشک هایشان را دید که از چشمهایشان می ریخت. ۳- بت ها تندیس هایی از سنگ یا چوب یا آهنند که به جای خدا پرستش می شوند. ۴- وقتی دستگاهی یا ابزاری یا هر نوع وسیله ای به تعمیر نیاز دارد می گوییم این دستگاه خراب است. ۵- ماهی تیرانداز از دهانش قطرات آب را با قدرتی که شبیه پرتاب تیر است، پی در پی به هوا پرتاب می کند. ۶- سینه (ام) را با شادمانی و دنیا را با صلحی همه جانبه پر کن.	
۲	الف - ب	
۳	گلی آفریده - استخوان - صحنه - به یادآورم.	
۴	درگیری - پناه برد - به من کمک کن - تعمیرکار	
۵	أَحْضَرْ = جاء ب عافیة ≠ داء	
۶	الخافلة - الفؤوس	
۷	هیچ دانشی برای ما نیست جز آنچه به ما آموخته ای.	
۸	در تاریخ خوانده ایم که خرافات در طول دوران افزایش یافته اند اما مردم پوچ و بیهوده رها نشده اند. کاش بفهمند که بیشتر تباهی ها در خشم است.	
۹	بین دو درخت، دو دانش آموز را دیدم که نشسته اند (بودند). ماهی تیلپیا از کودکانش دفاع می کند در حالی که با آن ها حرکت می کند.	
۱۰	کشف کرده بود - به جا آورده ام - بچ بچ می کردند - مشتاق می شود (شده) - قرار داده شده - مشغول نشده است - رحم کنید - تا به شما رحم کند.	
۱۱	امر - ماضی نقلی - ماضی استمراری - نهی	
۱۲	گزینه ۳	
۱۳	مفعول - جمله وصفیه - خبر - فاعل - مضاف الیه - حال - جمله حالیه	
۱۴	هواة یا حجاج یا الطائرة - مُعجبون - أولى - شیفتگان - اولین - المطار	
۱۵	التَّهَامُس - الحَنيف - القِمة - الأکم	
۱۶	غلط - صحیح - عند ما تسقط الحشرة على سطح الماء	
جمع بارم : ۲۰ نمره		نام و نام خانوادگی مصحح : صدیقه اختری
		امضاء::